MASKED SCANS

BL FAN TRANSLATIONS

TSUKI WO NAITE HOSHIGARU KIMI

GENRE - YAOI, DRAMA, ROMANCE

RAWS -
WWW.LEZHIN.COM/KO/COMIC/LUNAR_SMILE
WWW.CDJAPAN.CO.JP
WWW.AMAZON.CO.JP

(PLEASE SUPPORT THE AUTHOR IF YOU CAN)

RAWS, TRANSLATOR, CLEANER, TYPESETTER - SERY

PLEASE NOTE!

MASKED SCANS IS A
NON-PROFIT SCANLATION GROUP

WE DON'T ASK FOR DONATIONS AND THE RAW PROVIDERS WILL ALWAYS BUY OUR RAWS

IF YOU CARE FOR OUR EFFORTS,
PLEASE CONSIDER READING THESE WORKS ONLY ON BATOTO RATHER THAN ON AGGREGATE SITES SUCH AS MANGAHERE AND MANGAFOX

THERE IS NO NEED TO ASK US ABOUT RETRANSLATION, PLEASE JUST BUY YOUR OWN RAWS!

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE ORIGINAL WORK! (LINKS ARE IN THE CREDITS)

TSUKI
WO
NAITE
1
HOSHIGARU
KIMI
ASAHI YOHI

crunch
crunch
WHOOSH
haa
WHOOSH
LATELY IT'S BEEN GETTING COLDER AND COLDER...
WHEN I GET HOME, I NEED TO SORT OUT THE MATERIALS AND WRITE THE MANUSCRIPT...
BECAUSE I HAVE TO HAND IT OVER THIS WEEKEND.

WHAT IS HE LOOKING AT...?

haa

AH, RIGHT.
COME TO THINK OF IT. THEY SAID THAT THE SUPERMOON COULD BE SEEN TODAY.

COMING TO TOKYO.
THE AMOUNT OF STARS THAT ARE VISIBLE AT NIGHT IS CONSIDERABLY LESS.
HOWEVER,
THE MOON ALWAYS SHINES FROM THE SAME PLACE.
JUST THAT
MADE ME FEEL EXTREMELY REASSURED.
....IT'S PRETTY.
step
HUH?
MITSUKI?

AH...
SHWAAA
drop
MITSUKI.
....KIYOZI?

SORRY.
I INVITED YOU OVER EVEN THOUGH THE ROOM IS MESSY.
FIND SOMEWHERE TO SIT.
IT'S NOT THAT BAD.
WHAT'S THIS?
DO YOU WORK AS A CAMERAMAN?
NO, A WRITER.
THAT'S A REFERENCE PHOTO.
HMM.
ARE YOU FINE WITH BEER?
YEAH-

IT SEEMS LIKE YOU DON'T SMOKE.
HUH? MHM.
ASHTRAY ?
FWISH
WHAT'S WRONG?
HERE, BEER
MOVE TO THE SIDE A BIT MORE
AH AH, NOTHING ....
USE THIS.
THANKS.
.....
.... YOU DO SMOKE.
.....

IT'S BEEN A WHILE,
KIYOZI.
YEAH.
HAS IT BEEN 10 YEARS ....
....RIGHT.

IT WAS A SMALL COUNTRY VILLAGE.
A REMOTE PLACE THAT DID NOT EVEN HAVE MANY CHILDREN.
THE PLACE WE GREW UP IN WAS

I'M KIYOZI.
.... MITSUKI.
TSUKI? (MOON?
...YEAH.
DASH
MY NAME ALSO HAS 'TSUKI' IN IT.
WAIT.
BEAM
NAME NETSU KIYOZI
LOOK,
IT'S THE SAME!
Tada
...IT'S TRUE.
Smile

MITSUKI,
LET'S PLAY TOGETHER.
KIYOZI AND I WERE THE ONLY FRIENDS IN THE SAME AGE GROUP.
YEAH.
AFTER I MET KIYOZI,
HE WAS ALWAYS THERE BY MY SIDE.
AND I MOVED TO TOKYO AT THE SAME
THAT WAS UNTIL WE BOTH GRADUATED FROM HIGH SCHOOL

AS CONVENIENT AS A CELLPHONE,

AT THE TIME, I DIDN'T HAVE AN ITEM

THAT WAS THE LAST TIME I SAW KIYOZI.

BUT YOU WERE NOT THERE....
I WENT BACK ONCE WHEN I WAS 20.
.....
MAKING A LIVING BY JUST FARMING WAS HARD,
SO IN ORDER TO EARN MONEY I HAD NO CHOICE BUT TO LEAVE THAT PLACE.
MY FATHER AND MOTHER BOTH PASSED AWAY AFTER ONE ANOTHER.
YEAH.... I HEARD.
RATTLE
RATTLE
RATTLE
IS THAT SO....?
I HEARD THAT YOU GOT MARRIED.

FROM RUMOURS MANY YEARS AGO....
SO IT WAS TRUE.
....YOU HEARD THAT TOO?
YEAH ....
HOWEVER,
THAT'S ALREADY OVER.
HMM?
IT WAS OVER IN 1 AND A HALF YEARS.
ISN'T IT FUNNY?
....SORRY. I MADE YOU TALK ABOUT SOMETHING UNPLEASANT.
IT DOESN'T REALLY MATTER.

I'M BORROWING THE SOFA.
HUH?
YOU ONLY HAVE ONE BED.
I'LL SLEEP HERE.
?
WE CAN SLEEP TOGETHER.
KU KU KU
BLINK
?
Haa
....SAME AS ALWAYS.
MITSUKI.
WHAT IS?
GIVE ME THE CUSHION
.....IT'S NOTHING.
THEN
SINCE YOU SAY IT THAT WAY.

YOU,
DO YOU HAVE A LOVER?
....I DON'T.
DID YOU HAVE ONE BEFORE?
WELL .....
HOW MANY?
.....2.
.....

DID YOU HAVE SEX?
.... WHAT?
ANSWER ME.
DID IT FEEL GOOD?
SINCE BEFORE, WHAT IS IT?
SUDDEN
.....
....SOME TIMES.
Fwip

FWIP
KIYOZI?

Smirk
....URGH.
Squeeze
SINCE WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN A WHILE, I'LL HELP YOU RELEASE.
WHAT'S STRANGE ABOUT IT?
WHETHER IT'S KISSING,
OR SEX.

NGH
HAA
AH
...NN
HE LOOKS LIKE HE'S GOING TO CRY....
....
KIYOZI.

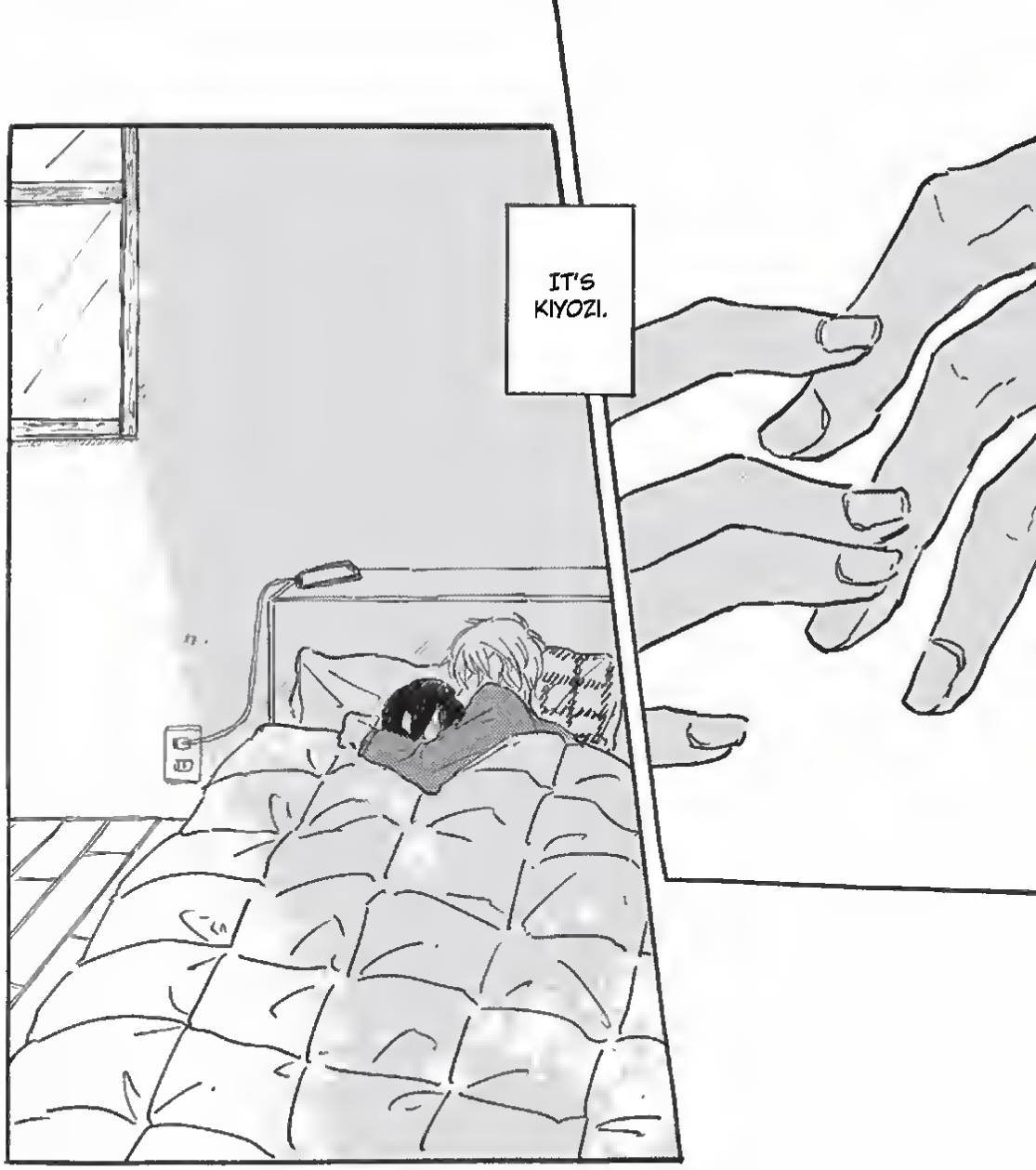
.... REALLY.
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL, MITSUKI....
.... NGH.

...YOU WANTED TO FORGET?
FORGET WHAT...?
I THOUGHT THAT I WOULD FINALLY BE ABLE TO FORGET....
WHY NOW....
....I WANTED TO BE AT EASE.
.....

I KEPT ON
WANTING TO SEE YOU,
MITSUKI.
....ME TOO.
KIYOZI.
I'LL GIVE YOU THIS.

LOOK AT THIS.
Grin
IT'S A SET.
WHAT'S THIS?
OPEN IT FIRST.
AH,
A MOON -SHAPED NECKLACE?
YEAH.
AS LONG AS THE MOON IS HERE,
WE'LL CONTINUE TO BE TOGETHER.
Clink

CHIRP
CHIRP
CHIRP
....COME TO THINK OF IT,
THAT MOON NECKLACE,
WHERE DID I LEAVE IT?
.... MHM
BREATH
.....



AFTER 10 YEARS,

KIYOZI IS HERE.

SO....

THIS MANGA WAS ACTUALLY TRANSLATED FROM THE OFFICAL KOREAN TRANSLATION. WHICH MEANS SOME THINGS MAY HAVE BEEN LOST IN TRANSLATION FROM JPN-KR-ENG.

TRANSLATED IT BECAUSE I HAD BOUGHT A COPY FOR MYSELF AND WANTED TO SHARE IT SINCE I DIDN'T SEE ANY GROUPS PLANNING TO DO IT AS FAR AS I KNOW.

ANYWAY, THERE'S 4 CHAPTERS IN TOTAL AND COMPLETED IN THE RAWS.
WILL PROBABLY UPDATE IT WEEKLY DEPENDING ON HOW THE SCHEDULE IS LIKE FOR THE OTHER PROJECTS WE ARE WORKING ON SINCE I DECIDED TO DO THIS ONE ON MY OWN.

FIRST TIME WORKING ON MANGA IN ANY WAY SINCE I DO MAINLY WEBTOONS/MANHWA, SO HOPEFULLY THIS TURNED OUT DECENT HAHA.

I ALSO ENCOURAGE EVERYONE TO READ THESE CHAPTERS ON BATOTO ONLY.

-SERY